

OCR:

Библиотека святоотеческой литературы

<http://orthlib.ru>

(с. 54)

**Мѣсѧца тогѡже въ Г-нъ дѣнь.**

**Сѣ́агѡ ѡ прѧведнагѡ сѡмеѡна бѣопрїимца ѡ ѧнны прорѡчницы.**

**Ѣ равноапѣльнагѡ нїколаѧ архїепїскопа токійскагѡ, апѡстола ѧпѡнїи.**

**Слѡжба ѣгѡ писана въ приложѣнїи.**

**На Г-нѣ, воззвѧхъ, стїхїры прѧздника, Г: ѡ сѣ́агѡ, Г.**

**Стїхїры прѧздника, глѧсъ ѧ. Подѡбенъ: Нѣныхъ чинѡвъ:**

**Творѣцъ всѧческыхъ ѡ ѡзвѧвитель нашъ \* мѣрїю дѣою въ цѣрковь приносїтсѧ. \* Тѣмже сѣ́арецъ сего̀ прїемъ, \* съ радостїю възывѧше: \* нынѣ ѡпѡцїѧеши раба твоегѡ, блѧже, съ мїромъ, \* ѧкоже ѡзвѡлѧхъ ѣсї.**

**Сѡмеѡнъ на рѡкѣ ѡ дѣвы прїемъ \* прѣжде всѣхъ вѣкъ рождѣннаго, \* сѣ́а видѣхъ, вопїѧше, \* просвѣщѣнїе твоеѧ славы концѣмъ: \* нынѣ ѡпѡцїѧеши раба твоегѡ, блѧже, съ мїромъ, \* ѧкѡ видѣхъ тѧ днѣсь.**

**На послѣдокъ вѣкѡвъ рождѣна на спасѣнїе челоѡкѡвъ, \* сѡмеѡнъ понесѧ ѡ на рѡкѧхъ сѣ́а, \* радѡсѧ вопїѧше: \* видѣхъ свѣтъ ѧзыкѡвъ ѡ слаѡ ѡнѧ, \* нынѣ ѡпѡцїѧеши ѧкоже рѣкѧхъ ѣсї ѧкѡ бѣхъ, \* ѡ сѡщнхъ зѡтѣ велѣнїемъ твоѡмъ.**

**Ѣны стїхїры сѣ́агѡ, глѧсъ ѧ. Подѡбенъ: Дѧлъ ѣсї знаменїе:**

**Прѧведенъ ѡ совершѣнъ, \* ѡ по всемѡ слабенъ сѧн, (с. 55)**

БГОДОХНОВЕННЕ, \* БГА ЕДИНАГО СОВЕРШЕННА, \* БО ЕЖЕ ОПРАВДАТИ  
МИРЪ ПРИШЕДШАГО, \* ПОДАЛЪ ЕСИ РЪКАМИ ВОЛОЦЕННА, \* И  
ОТВЪЩАТИСЯ ТЪЛЕСЕ ВОПЛА ЕМЪ: \* НЫНѢ ОПОЩАЕШИ РАБА ТВОЕГО  
\* СЪ МИРОМЪ, ЧЛВѢКОЛЮБЧЕ, \* ЯКЪ ВНАДѢХЪ ТЪ ДНЕСЬ.

**Ю**НОШЕСТВУ ДУХОМЪ, \* ПРЕСТАРЕВЪ ЖЕ ТѢЛОМЪ, СЪМЕЮНЕ, \*  
ОТВЪЩАНИЕ ПРИАЛЪ ЕСИ НЕ ВНАДѢТИ СМЕРТИ, \* ДОНДЕЖЕ ОУВІДИШИ  
МЛАДЕНЦА ЮНА, \* ПРЕЖДЕ ВѢКЪ ДУЩАГО ТВОРЦА И БГА ВСАЧЕСКИХЪ, \*  
ПЛОТЮ ОБНИЦАВША: \* ВНАДѢВЪ ЖЕ ВЗЫГРАЛЪ ЕСИ, \* И ПЛОТИ  
РАЗРЪШЕНИЕ ПРОСИЛЪ ЕСИ, \* КЪ ВЖИТВЕННЫМЪ СЕЛЕНІЕМЪ ПРЕШЕДЪ  
РАДОВАСА.

**И**ННА БГОДОХНОВЕННА \* И СЪМЕЮНЪ ПРЕБОГАТЫЙ, \* ПРОРОЧЕСТВІЕМЪ  
СІАЮЩІН, \* ВЪ ЗАКОНѢ ЖЕ НЕПОРОЧНИ ЯВЛШІИСЯ, \* ЗАКОНА  
ДАТЕЛА, \* МЛАДЕНЦА ЯВЛШАСА ПО НАМЪ ВНАДѢВШЕ, \* ТОМУ НЫНѢ  
ПОКЛОНИШАСА. \* ТѢХЪ ПАМАТЬ ДНЕСЬ РАДОСТНУ ПРАЗДНИМЪ, \* ПО  
ДОЛГУ СЛАВУЩЕ ИИСА, ЧЛВѢКОЛЮБЦА.

**Слава, и нынѣ, гласъ ѿ. ГЕРМАНОВО:**

**В**ЕТХІЙ ДЕНЬМИ МЛНСТВОВАВЪ ПЛОТЮ, МТРИЮ ДВОЮ ВЪ ЦЕРКОВЬ  
ПРИНОСИТЯ, СВОЕГО ЗАКОНА ИСПОЛНАА ОТВЪЩАНИЕ, ЕГОЖЕ СЪМЕЮНЪ  
ПРИИМЪ ГЛАГОЛШЕ: НЫНѢ ОПОЩАЕШИ СЪ МИРОМЪ, ПО ГЛАГОЛУ  
ТВОЕМУ, РАБА ТВОЕГО, ВНАДѢША БО ОЧИ МОИ СПАСЕНИЕ ТВОЕ, СТЫЙ.

**На стѣхобнѣ стѣхѣры, гласъ ѿ. ПОДОВЕНЪ: НѢНЫХЪ ЧИНОВЪ:**

**Б**ГОМВЛЕНІА НЕЗРЕЧЕННАГО \* НЫНѢ ПРАЗДНИМЪ СПАСИТЕЛЬНУЮ  
БЛАГОДАТЬ: \* О ДѢВЫ БО ОТРОКОВИЦЫ НЕПРЕЛОЖНУ  
МЛАДЕНСТВОВАВЪ ХРІТОСЪ БГЪ, \* ВЪ ЦЕРКОВЬ БГЪ И ОЦЪ, \* МТРИЮ  
НЫНѢ ПРИНОСИТЯ, \* ЕГОЖЕ ПРИЕМЪ СЪМЕЮНЪ РЪКАМИ ОБЪАТЪ.

**Стіхъ:** Нынѣ ѿпѣши раба твоего, вѣко, по глаголю твоему,  
сз мѣромъ.

**Во прѣрѣчѣхъ видѣхъ быль єси,** \* ꙗкоже мѣцно баше, (с. 56)  
и҃ше, \* тебе видѣти дрѣвле, \* но нынѣ, вѣи҃и слоуе, \* плѣтїю  
всемѣ мїрѣ ꙗвилѣ єси волею, \* ѿ дѣвы мѣри, хрѣтѣ, \* твое  
спасѣнїе вѣмъ \* вѣщымъ ѿ а́дѣма ꙗвилъ єси, \* ꙗкѡ  
члѣвѣколюбѣцъ.

**Стіхъ:** Свѣтъ во ѿкровѣнїе ꙗзыковъ, и҃ славу людеи твоихъ  
їзраїла.

**На єина҃нствѣи горѣ** \* законъ о҃чннѣи дрѣвле, \* нынѣ въ єи҃нѣ  
градѣ и҃сполнѣа законна, \* рѣкѣи вѣи, \* мѣнецъ, хрѣтѣ, со  
всегожжѣнїи, \* на рѣкѣхъ є҃мѣѡна \* во храмъ вносѣа  
восхотѣлъ єси плѣтїю.

**Слава, и҃ нынѣ, гласъ ѿ Іѡанна монаха:**

**Днесъ дрѣвле мѡѣсею** въ єина҃н законъ подави, законнымъ  
повиждѣа велѣнїемъ, насъ ради ꙗкѡ мнлоєрдъ по намъ бѣвъ.  
Нынѣ чѣстѣи бѣъ, ꙗкѡ о҃трочѣ є҃то, ложеи҃а развѣрзъ чѣтиа,  
себѣ самомѣ ꙗкѡ бѣъ приносѣа, законныа клѣтвы  
свободѣа, и҃ просвѣщѣа души наша.

**Тропарь праздника, гласъ ѿ:**

**Радѣа**, бѣгодѣтна вѣе дѣво, и҃зъ тебе во вози҃а є҃нце прѣвды  
хрѣтоєъ бѣъ нашъ, просвѣщѣаи҃и вѣщѣа во тмѣ: вѣелѣа и҃ ты,  
стѣрче прѣведнѣи, прїемѣи во ѡбѣтїа свободѣтелѣ души  
нашихъ, дарѣющаго намъ воскресѣнїе.

**На о҃трени, на бѣъ гдѣ, тропарь, трїжды.**

**По ѿ-н стіхологін сѣдѣленъ, гласъ ѿ. Пѣ: Кáмени запечатанѣ:**

**Въ** цѣрковь прннѣлса ѣсн, жнзнь всáческнхъ, менѣ рáдн  
младѣнствовавъ, подъ закóномъ бѣлз ѣсн, дрѣвле начертáвъ на  
скрижáлѣхъ закóнъ на горѣ снáйствѣн, да всá нзмѣнншн ѿ  
закóнныа дрѣвнѣа работы: слáва бѣгѡштрѡбѣю твоемѣ, спсе, слáва  
црѣтвѣю твоемѣ, слáва смотрѣнѣю твоемѣ, ѣднне члвѣколѡбче.

**Слáва, н нынѣ, тѡйже. (с. 57)**

**По в-н стіхологін сѣдѣленъ, гласъ ѣ. Пѣ: Сѡбезначáльное слѡво:**

**Во** храмъ прннѣлса ѣсн, ѡбѣчнла нсполнáла, творѣцъ н вѣка н  
закóна дáтель, спсе: н на рѣкáхъ сѣмѣна бѣгѡволѣнѣемъ твоимъ  
носнтнса плѡтѣю, нже всѣмъ стрáшный, н всю твáрь содержáн,  
восхотѣлз ѣсн, ѣднне цѣдре, свѣтз свѡн всѣмъ ѿкрытн нáмъ.

**Слáва, н нынѣ, тѡйже.**

**Канѡнъ прáздника со ѣрмосѡмъ на ѣ: Н стáгѡ на ѣ. Канѡнъ  
прáздника.**

**Гласъ г. Пѣснь ѿ. Ёрмосъ:**

**Сѣшѣ** глѣбороднѣтельнѣю зѣмлю сѡлнце нашѣствѡва нногдá, ѣакѡ  
стѣнá бо ѡгѣстѣ ѡбáпѡлы водá, лѡдемъ пѣшѡморехѡдáщымъ н  
бѣгѡдѡднѡ поѡщымъ: поимъ гдѣвн, слáвнѡ бо прослáвнса.

**Дá** кáплютз водѣ ѡблáцы, сннце бо на ѡблáцѣ лѣгцѣ носнмо  
настáло ѣсть, на неглѣннѣю рѣкѣ, хрѣтѡсъ въ цѣрквн ѣакѡ  
млнѣцъ. тѣмже, вѣрнн, возопнмъ: поимъ гдѣвн, слáвнѡ бо  
прослáвнса.

**Врѣпнѣтса,** рѣцѣ сѣмѣонн, стáростѣю ѡслаблѣннн, лѣста же  
прѣтрѣждѣнна стáрчá прáвѡ быстрѡ двнжнтса хрѣтѣ на срѣтѣнѣе,

лѣкъ со безплѣтными соглѣвльше: поимъ гдѣви, славно бо прославленъ.

**Р**азумомъ простѣрталъ нѣсѣ, веселителъ, и радѣиелъ, землѣ: и зъ пребжѣтвенныхъ бо нѣдръ хитрець прошѣдъ хрѣтосъ, мѣтрю дѣою бгѣ оцѣ приносителъ млнець, иже прѣжде всѣхъ: славно бо прославленъ.

**Канѣнъ стѣгъ, ѣгѣже краегранѣе:**

**Прѣимнѣ пѣнѣ, сѣмѣѣне бгѣпрѣимче. Іѣснфъ.**

**Гласъ ѣ. Пѣснь ѣ. Ірмосъ:**

**Ѧ**верзѣ оустѣ моѣ, и наполенѣтелъ дѣа, и слово ѡрыгнѣ црѣцѣ мѣтрн, и гавлюелъ, свѣтлѣ торжествѣдѣ, и воспоѣ радѣелъ тоѣ чдесѣ. (с. 58)

**В**з праведныхъ селѣннхъ радостнѣ водворѣелъ праведнагѣ гдѣ, сѣмѣѣне праведный, иже бжѣтвенное твоѣ совершающыѣ преставленѣе, ѡправдѣти молнѣ, преблаженне.

**В**з законѣ бывѣ, сѣеннодѣтелъ, сѣеннѣише, ѣгѣже законъ проповѣда, млнца вѣдѣлъ ѣснѣ: и ѣстествоѣ закономъ, бгѣпрѣимче, оѣмеръ, кз безмертнѣи радѣелъ прешѣлъ ѣснѣ жнзнн.

**Р**ѣкѣми держѣаго вселѣнныѣ концы, дѣнческнми носѣма рѣкѣми вѣдѣлъ ѣснѣ, и честнѣми твоѣми прѣемъ ѡбѣтнѣ, мѣсѣа вѣшшнѣ гавнѣлъ ѣснѣ, пребогѣте.

**Бгѣорѣднченъ:**

**П**ѣлнѣи нѣстоцавѣелъ, прѣвѣчнѣи начнѣелъ, слово ѡдѣбелѣвѣелъ, содѣтелъ знѣдетелъ, невмѣстнѣи вмѣщѣелъ бо чрѣвѣ твоѣмъ воплоѣемъ, бгѣблѣгодѣтелъ.

## ПѢСНЬ Г. Ірмосъ:

Оутвержденіе на тѣхъ надѣющихся, оутверди, гдѣ, црковь, юже  
стажальз ѣси честнѡю твоѡю кровію.

Первороденъ нъз оца прѣжде вѣкъ, первороденъ млнецъ нъз  
дѣвы нетлѣнныа, адамъ рѣкъ простирала гвнса.

Младомна бѣвша прелестію перевозданаго, пакн исправлѣнъ бѣз  
слово, младенствовавъ гвнса.

Земли исчадіе, пакн потѣкшее въ ню, бжтвѣ сообразное  
ѣстество зндитель, гакъ непреложнѣ, младенствовавъ гвн.

## Інъ. Ірмосъ:

Гакъ неплоды роди ѿ гзвѣкъ црковь, и многое въ чадѣхъ  
нънеможе соннице, чдномъ бгъ нашемъ возопїимъ: стъз ѣси,  
гдѣ.

Возвѣсивша дѣаньми щѣнными, бгоглаголюе, гакъ  
вѣстовидѣнъ столпъ высокъ всестомъ дхъ былъ ѣси,  
оутверждааа гвѣ: тѣмже восхваляемъ тѣ.

Законъ гдѣ, развѣрзшаго ложе на дѣнча, и млнца (с. 59)  
плотонѡсна, сѣмѡне, бѣвша видѣлз ѣси, дрдющаго вѣѣмъ  
нъзавленіе.

Рѣкѣми человека создѣвнй, воплоща, рѣкѣми твоими держимъ  
ѣсть, ѡсващала тѣ гвѣ, и къ жнзни вѣдущей просѣвшаа,  
блаженне, ѡпдщаетъ тѣ.

## Бгородиченъ:

Мысленндо тѣхъ клещѣ, оугль носѣщѣ бжтвенный, ѿ твоихъ  
кровей воплощенна паче оума, сѣмѡнъ гакъ видѣ,

всепорочнаа, радѣла оублажаше.

**Кондакъ стѣгъ сѹмѣѡна, гласъ ѿ. Подобенъ: Іавнѣла ѣсн днѣсъ:**

Старецъ днѣсъ ѡрѣшнѣнѣа ѡ ѡзъ молашеа, сегѡ житѣа  
тлѣннагѡ, хрѣта воспрѣятъ на рѣкн, знжднѣтелъ н гдѣ.

**Сѣдаленъ, гласъ ѿ. Подобенъ: Красотѣ:**

Ѡ дѣвы тлѣ воплощенна, хрѣтѣ, радѣла подѣтъ цѣенный  
сѹмѣѡнъ, нынѣ ѡпѣцѣешн, копѣа, раба твоегѡ, влѣко: ѡнна же  
непорочнаа прѣрѡчница н славнаа нынѣ исповѣданіе н пѣніе  
прнѡснтъ тебѣ. мы же, жнзнодѣвче, вопіемъ тн: слава тѣакѡ  
блговолѣвшемѸ.

**Слава, н нынѣ, тѡѣже.**

**Пѣснь ѿ. Ірмосъ:**

Покрѣла ѣсть нѣса добродѣтель твоа, хрѣтѣ: ѡзъ кѣкѡта бо  
прошедъ, стѣнн твоа не тлѣннаа мѣре, въ храмѣ славы твоа  
іавнѣла ѣсн, ѣакѡ младенецъ рѣконосѣмъ: н испѡлншаа всѣ  
твоегѡ хвалѣніа.

Радѣла, сѹмѣѡне, незречѣнныхъ таинннче, бѣа вопѣаше, ѣгѡже  
ѡ стѣгѡ дрѣвле ѡзвѣстнѣа тебѣ дхѣ, младѣнствѡвашагѡ слѡва  
хрѣта на рѣкн прѣнмн, зовѣн ѣмѸ: испѡлншаа всѣ твоегѡ  
хвалѣніа.

На негѡже оупѡвалъ ѣсн, сѹмѣѡне, вѡзрастъ дѣтннцннн, радѣла  
поднмн хрѣта, інла бжтвеннагѡ оутѣшеніе, закона творца н  
влѣкѸ, испѡлнѡющагѡ закона чннъ, зовѣн ѣмѸ: испѡлншаа всѣ  
твоегѡ хвалѣніа. (с. 60)

**Внда сѹмѣѡнъ слѡво безначѣльное, съ плѡтїю ѣакѡ на прѣтолѣ**

херѡвѣмѣмъ дѣоу носѣмаго, внѣовнаго ѣже быти всѣчелкнхъ,  
ѣакъ младѣнцѣ днѣвѣа, вопѣаше ѣмѣ: нѣполншасѣ всѣ твоегѡ  
хвалѣнѣа.

**Иѣз. Ірмѡсѣ:**

Сѣдѣи въ слѣвѣ на прѣтѡлѣ бѣжествѣа, во ѡблѣцѣ лѣгцѣ, прѣиде  
иѣзъ прѣбѣжѣтвенный, нечлѣнноу длѣнѣю, нѣ спѣсѣ зовѣщыа: слѣва,  
хрѣтѣ, силѣ твоѣи.

Прѣстарѣласѣ ѣсѣ въ старѡсти, вѣроу же ѡбновѣласѣ ѣсѣ, нѡва  
младѣнца хотѣа видѣти, сѣмѣѡне, всеѡвершѣннаго, ѡбновлѣющѣа  
мѣрѣ ѡбѣтшѣвшѣи прѣлѡгомъ вѣтхѣагѡ борцѣа.

Оѡблажѣмъ ѡглѣснѡ сѣмѣѡна блажѣннаго, ѣакъ спѡдѡблѣшасѣа  
видѣти бѣа блажѣннаго, въ плѡтъ ѡбѡкшасѣа, ѣакъ да  
сѡтворѣтѣа блажѣнны, ѡкалѣнны прѣжде бѣвшыа.

Законодѣвцѣа тѣа вѣмъ, нѣ законнхъ ѣстествѣа воплѡщшѣагѡсѣа  
кромѣ, законъ же нѡвъ вѣдѣшаго, сѣмѣѡнъ взывѣаше: ѣдѣне гѣн,  
нѣнѣ ѡпѣсѣтѣа ма къ жѣзни нечлѣннѣи.

**Бѣгорѡднѣнъ:**

Иѣже рѡкѡю всѣа носѣи, на рѡкѣхъ носѣмый прѣснодѣбѣ, сѣѡ  
херѡвѣмъ сѡдѣла нѣ серафѣмъ вѣшшѣ, ѣакъ родѣтельннцѣ: юже  
воспоѣмъ нѣ благочѣстнѡ оѡблажѣмъ.

**Пѣснь ѣ. Ірмѡсѣ:**

ѣакъ видѣ нѣаѣи ѡбразнѡ на прѣтѡлѣ прѣвознесѣна бѣа, ѡ ѣггѣа  
слѣвы дѡрѣносѣма, ѡ ѡкалѣнный, вопѣаше, ѣзѣ: прѡвидѣхъ бо  
воплѡщѣема бѣа, свѣта невѣчѣрна, нѣ мѣромъ владѣчествѣющѣа.

Разѡмѣвъ бѣжѣтвенный старѣецъ прѡвлѣннѣю дрѣвле прѡрѡкѣ слѣвѣ,



рѣкѣмн слово зрѣ мѣрннми держнмо, ѿ радѣнѣм, вопіаше, ѿтаа,  
ѣкѡ престолѡ бо держнши бѣа, свѣта невечѣрнаго, ѿ мнромѡ  
владычествѡюща. (с. 61)

**Поклонѣа старецѡ, ѿ стопамѡ бжѣтвеннѣ прикоснѡвѣа**  
ненскѡбравчннѡ ѿ бѣгоматере, ѡгнь, рече, нѡснши, ѿтаа: мѣнца  
боѡѣа ѡбѣтн бѣа, свѣта невечѣрнаго, ѿ мнромѡ  
владычествѡюща.

**ѡчищѣтѣа нѣа ѿ серафѣма, ѡгль прѣемѡ, старецѡ вопіаше**  
бѣгоматери: ты ѣкоже клещамн рѣкѣмн просвѣщѣлешн мѣ,  
подѡвнши, ѣгоже нѡснши, свѣта невечѣрнаго, ѿ мнромѡ  
владычествѡюща.

**Инѡ. Ирмосѡ:**

**ѡужаѡшлѣа всѣчѣскаа ѡ бжѣтвеннѣнѣмн слѡвѣ твоѣн:** ты бо,  
ненскѡбравчнаа дѣво, нмѣла ѣсн бо ѡутрѡбѣ надѡ всѣмн бѣа, ѿ  
роднлѣ ѣсн безлѣтнаго сѣа, всѣмѡ воспѣвѡющымѡ тѣ мнрѡ  
подавѡющаа.

**ѡмѣа чнстотѡю бѣѡ вседержнтелю ѣкѡ ѡггѡлѡ послѡжнѡвѡ,**  
блжѣнне, крѡвнымн жѣртвamn ѡчнстнлѡ ѣсн дрѣвле людн иѣлѣвы,  
крѡвь спаснтельнѡю предзнаменавѡ ѣснѡ.

**Самогѡ себѣ сотворнлѡ ѣсн храмѡ бѣѡ всесѣѡ, дѣлы**  
бжѣтвеннымн, бѣоглаголѣвѣ. тѣмже ѣкѡ мѣнца бо сѣѣмѡ  
храмѣ вндѣлѡ ѣсн бѣа сѡ плѡтнѡ, тѣа прѣставлѡющаа кѡ  
бжѣтвеннымѡ селѣннѣсѡмѡ.

**Воспоиѡмѡ днѣсѡ дхѡвнѡ лнкѡюще всн, сѡмѣѡна бѣопрѣнмѡца, ѿ сѡ**  
ннмѡ ѡннѡ цѣломѡдрѡю, прѡрѡкн сѡщѡ бжѣа, ѿ сѣгѡ вндѣвшнѡ,

на́съ ра́ди мѣ́стествова́шаго.

**Бѣ́орѡ́диченъ:**

**Н**е ѡ́паливъ ло́жеи твоѣ́хъ ѣ́стествомъ неизмѣ́нный, ѣ́дина херу́вимъ стѣ́нши, члѣ́къ ѡ́бнѣ́и твѣ́е ражда́емъ, и ѡ́рнѡвѣ́нныйя тлѣ́нїемъ, всѡ́ совокупѣ́н, бѣ́омѣ́ти, ро́ждествомъ твоѣ́мъ.

**Пѣ́снь 5. І́рмосъ:**

**В**озопѣ́ къ тебѣ́ вѣ́дѣвъ ста́рецъ о́чїма спасѣ́нїе, ѣ́же лю́демъ прїи́де ѡ́ бѣ́а, хрѣ́те, ты бѣ́з мо́й. (с. 62)

**С**їѡ́нъ ты ка́мень возложи́ша ѣ́н, непокорѣ́вымъ претыка́нїе и́ соблѣ́зна ка́мень, неру́шїмое вѣ́рныхъ спасѣ́нїе.

**И**звѣ́стнѣ́ носѡ́ начертáнїе, и́же прѣ́жде вѣ́къ тлѣ́ и́зрастѣ́вшаго, земны́хъ за мно́сердїе ны́нѣ́ немо́щїю ѡ́бложи́ша.

**С**нѡ́ вы́шнаго, снѡ́ дѣ́вы, бѣ́з о́трочїти бѣ́вшемъ, поклѡ́ншася тебѣ́ ны́нѣ́ ѡ́пѣ́стїи съ мї́ромъ.

**И́нъ. І́рмосъ:**

**В**озопѣ́, проше́разѡ́а погребе́нїе триднѣ́вное, прѣ́рокъ і́ѡна, въ кї́тѣ́, мола́сѡ: ѡ́ тлѣ́ и́збáви мѡ́, и́нсе, црѣ́ю снѡ́.

**В**озопѣ́лъ ѣ́н, внигда́ вѣ́дѣлъ ѣ́н гдѡ́, сѡ́меѡ́не, ѡ́акѡ ѡ́бѣ́щáлсѡ ѣ́н ны́нѣ́ раба́ твоегѡ́, снѡ́, ѡ́пѣ́стїи, во ѡ́дѣ́ сѡ́щымъ всѣ́мъ твоѡ́ бжѣ́твенное возвѣ́щающа вопло́ченїе.

**О**у́краси́лсѡ ѣ́н, и́ мѡ́ѡ́сеа свѣ́тлѣ́ншїй бѣ́лъ ѣ́н, на рѡ́ки добѣ́рѡтою кра́снаго прїи́мъ, сѡ́меѡ́не ста́рче, на́съ ра́ди по на́мъ младе́нца бѣ́вша.

**В**ѡ́дъ тлѣ́ и́сполнена бжѣ́твенныхъ сѡ́ща, и́ во ѡ́дѡ́ва дѡ́льнаѡ

мѣста шѣдша, видѣвше тамъ сѣщїи оузницы, сѣмѣоне,  
бжѣственныа росы исполншася.

### Бѣгородиченъ:

Оуловѣти мѧ всегда ѣщѣтъ вселѣкавыи: но тогѡ ма сѣтей  
исхѣти, влѣще, ѡ бжѣственнымъ кровомъ крѣлз твоихъ цѣла  
соблюди.

### Кондакъ праздника, гласъ а:

Оутрѣбѣ дѣицѣ ѡсвятѣвый ржѣтвомъ твоимъ, ѡ рѣцѣ сѣмѣонѣ  
блгословѣвый, ѣакоже подобаше, предварѣвз, ѡ нынѣ спаслз єси  
насъ, хрѣтѣ бжѣ: но оумирѣ во бранѣхъ жительство ѡ оукрѣпѣ  
люди, ѡже возлюбилз єси, єдинѣ члвѣколюбче.

### Ўкосъ:

Въ бѣѣ притецѣмъ, хотѣщїи сѣа єа видѣти, къ сѣмѣонѣ  
носѣма, єгоже съ нѣсѣ безплѣтнїи видѣще, (с. 63) двѣлахѣ  
глагѣюще: чѣднаа зрѣмъ нынѣ ѡ прѣслѣвнаа, непостижѣмаа,  
несказѣннаа: ѡже во адѣма создѣвый нѣсѣтъ, ѣакѡ младѣнецъ,  
невмѣстѣимъ вмѣщѣетсѣ на рѣкахъ старчѣхъ, ѡже въ нѣдрѣхъ  
неписанныхъ сыи оца своего, волею ѡпнедетсѣ плѣтїю, ѡ не  
бжѣтвомъ, єдинъ члвѣколюбецъ.

### Пѣснь 3. Ирмосъ:

Тебѣ во огнѣ ѡросѣвшаго отроки бгослѣбнвшыа, ѡ въ дѣѣ  
нетлѣннѣ всѣлшагосѣ, бѣа глаѣа поимъ, блгочѣстнѡ поюще:  
блгословѣнъ єтъ отѣцъ нашихъ.

Ѧдѣмъ ѡзвѣстѣити хотѣи, ѡдѣ во адѣ живѣщѣ, ѡ євѣ принестѣ  
блговѣстїе, сѣмѣонъ вопѣаше, со прѣвѣкѣ ликѣа: блгословѣнъ єтъ

ОТЦЕЦЪ НАШНХЪ.

**Р**ОДА ЗЕМНА ИЗБАВЛѦАИ БГЪ, ДАЖЕ ДО ЯДА ПРИИДЕТЪ: ПЛѦННЫМЪ ЖЕ ПОДАЕТЪ ВЪСѦМЪ УСТАВЛѦНІЕ, И ПРОЗРѦНІЕ СЛѦПЫМЪ, ЯКЪ И НѦМЫМЪ ВОПИТИ: БЛГОСЛОВЕНЪ БГЪ ОТЦЕЦЪ НАШНХЪ.

**И** ТВОЕ СЕРДЦЕ, НЕТЛѦННАА, ОРЪЖІЕ ПРОИДЕТЪ, СЪМЕОНЪ БЦѦ ПРОВОЗГЛАСИ, НА КРѦТѦ ЗРАЩИ ТВОЕГО СНА, СМЪЖЕ ВОПІЕМЪ: БЛГОСЛОВЕНЪ БГЪ ОТЦЕЦЪ НАШНХЪ.

**И**НЪ. **Ирмосъ:**

**Н**Е ПОСЛУЖИША ТВАРИ БГОМЪДРИИ ПАЧЕ СОЗДАВШАГЪ, НО ОГНЕННОЕ ПРЕЦЕНІЕ МЪЖЕСКИ ПОПРАВШЕ, РАДОВАХУСА ПОЮЩЕ: ПРЕПѦТЫИ ОТЦЕВЪ ГДЪ И БГЪ, БЛГОСЛОВЕНЪ СЪИ.

**З**АКОННУ ГДУ ВСЕДЕРЖИТЕЛЮ ТЫ ПОСЛУЖИЛЪ СЪИ, ПРАВЕДЕНЪ ЯКЪ ИСТИННУ, И ВЪ ЗАКОНѦ НЕПОРОЧЕНЪ, БЛЖЕННЕ\*, БЫВЪ. ТѦМЖЕ ПОЕШИ: ПРЕПѦТЫИ ОТЦЕВЪ ГДЪ И БГЪ, БЛГОСЛОВЕНЪ СЪИ.

**Р**АДОСТЬ ИКОРБАЩИХЪ ПРИДЕ, ИЗБАВЛЕНІЕ ИИЛЮ ВОИСТИННУ ЯВИСА, ЯКЪ МЛАДЕНЕЦЪ ВЪ ХРАМѦ СВОЕМЪ: УПЪСТИ МА КЪ ЖИЗНИ БДАЩЕЙ, СЪМЕОНЪ ВОПИАШЕ РАДОВАСА. (с. 64)

**З**А МИЛОСЕРДИЕ ЦЕДРОТЪ ТВОИХЪ, ПРЕТРУЖДЕНА МА ЗАКОНА ПИСМЕНЕМЪ, СЛАЧЕНА МА СТАРОСТІЮ, УПЪСТИ, СПСЕ, РАБА ТВОЕГО: ЯКЪ ВІДѦХЪ ТЪ, СЪМЕОНЪ ВЗЫВАШЕ, НА ЗЕМЛИ НОСАЦА ПЛОТЬ.

**БГОРОДИЧЕНЪ:**

**Н**Е ИСТОЩИВЪ ПОЛНЫИ ПРЕЧТЫХЪ НѦДРЪ РОЖДАШАГЪ ОЦА, ВЪ ТВОИХЪ НѦДРѦХЪ, ЧТАА, ЯКЪ МЛНЕЦЪ СѦДИТЪ, ОУГОТОВАА, ИМЖЕ

---

\* Исправлена очевидная опечатка оригинала: БЖЕННЕ. Прим. orthlib

воохотѣ оуподобитица, пречѣта\*, свѣщенное гавѣ сѣдѣлице.

### Пѣснь ѿ Ирмосъ:

Нестерпимомѹ огню соединившеса, бгочестїа предстояще юноши,  
пламенемъ же неврежденн, бжтвеннѹ пѣснь поахѹ:

благословїте, всѧ дѣла гдѧ, гдѧ, ѡ превозносите во всѧ вѣки.

Людїе израїлєвы твою славу емануила, зряще отроча ѡз  
дѣвы, предъ лицемъ бжтвеннаго ковчега нынѣ ликуютъ:

благословїте, всѧ дѣла гдѧ, гдѧ, ѡ превозносите во всѧ вѣки.

Се, сѹмѣонъ вопїаше, прерѣкаемое знаменїе сѣй вѣдетъ, бгъ сынъ  
ѡ отроча. семѹ, вѣрїи, возопїемъ: благословїте, всѧ дѣла гдѧ,  
гдѧ, ѡ превозносите во всѧ вѣки.

Животъ сынъ, сѣй вѣдетъ паденїе непокоривымъ, младенствовавъ  
бгъ слово, гакъ востанїе всѣмъ вѣрою поущымъ: благословїте,  
всѧ дѣла гдѧ, гдѧ, ѡ превозносите во всѧ вѣки.

### Изм. Ирмосъ:

Отроки благочестивыя въ пещи ржтвѣ бгородно спаслѣ сѣть:  
тогда оубо ѡбразѹемое, нынѣ же дѣйствѹемое, вселеннѹ всю  
воздвизаетъ пѣти тебе: гдѧ пойте, дѣла, ѡ превозносите егѡ  
во всѧ вѣки.

Вдовѣвшїй мїръ бжтвенныя славы, прїшедшаго (с. 65)  
невѣстоу красїти пребжтвеннаго, вдова сѹщи ѧнна всехвальна, ѡ  
пррочества блгодѣтїю ѡблнстѣема прослѣви егѡ, ѡ вѣдѹщее  
всѣмъ предстоящымъ показаше бжтвенное ѡзбавленїе.

Законныя жертвы приносїах еси, агнца за милосердїе

---

\* Исправлена очевидная опечатка оригинала: пречѣта. Прим. orthlib

несказанное, кровъ испительнѹ провозвѣщала ѿдалеча, блженне  
свщениче: ѿгоже воплощенна прїемз, сѹмевѹне, прослѣвила єси  
паче мωвсѣа ѿ всѣхъ пррѹкз.

**В**идѣвз желѣмага, разрѣшенїе прїалз єси тѣлесное,  
бгодохновенне, ѿ ѿкоже зрѣлаа пшеница прешѣлз єси ко  
отцѣмз, славне, воспитанз въ старости добрѣй. Тѣмже твою  
всепразднственнѹ пѣмать радостїю душевною совершѣемз.

**Бгородиченз:**

**И**акω крїнз, ѿакω блговоненз шипокз, ѿакω бжтвенное ѡбонанїе  
ѡбрѣтз тѣ слово пребжтвенное, прѣчтаа бгонебѣсто, ѿ въ твою  
оутробѹ вселїса, благоухала наше єстество, слоимрадїа  
исполншеся, єже ѡ грѣхѣ, мрїе вѣе.

**Пѣснь д. Ірмосз:**

**В**з законѣ сѣни ѿ писанїй ѡбразз видимз, вѣрнїн, всѣмз  
мѹжескїй полз, ложена разверзала, стз бгѹ. тѣмз  
перворожденное слово ѡца безначальна, єна первородѣщаа мтрїю  
ненскѹсомѹжнѹ, величѣемз.

**И**же дрѣвнимз новорожденныхъ горлицницъ сѹпрѹгз, двонца же  
бѣше птенцѣвз, въ нїхже мѣсто бжтвенный старецз ѿ  
цѣломѹдреннаа ѿнна пррѹчница ѡ дѣвы рожденномѹ ѿ єнѹ  
єдннородномѹ ѡцѹ, въ цѣрковь приносїмѹ, сѹжатз величїюце.

**В**оздалз єси мнѣ, вопїаше сѹмевѹнз, спасенїа твоегѹ, хрїтѣ,  
радованїе: воспрїмнї твоегѹ сѹжнїтеля, сѣнїю претрѹжденнаго,  
новыа благодати сщеннопроповѣдника тайнаго, во хваленїи  
величїюца. (с. 66)

Свѣщеннолѣпнѡ исповѣдашеѡ ѡнна прорнцѡюци, цѣломѣдреннаѡ  
и преподобнаѡ и старнца влѣцѣ въ цѣрквн ѡвственнѡ: бѣѣ же  
проповѣдающн всѣмъ свѣщымъ, велнчѡше.

**Изм. Ирмосъ:**

Бѣва оубѡ недѣгомъ прелѣшѡнѡ клѡтвѣ вселѡла ѣсть: ты же,  
дѣво бѣе, прозвѣнѡемъ чревоношѡнѡ, мѡровн благословѡнѡ  
процвѣлѡ ѣсн. тѣмъ тѡ всн велнчѡемъ.

Честны рѣцѣ твоѡ воистнннѣ прикоснѣвшыѡѡ, бѣопрѡимче,  
бжѣтвеннымъ оуделѣмъ прикасѡющагѡѡ горѡмъ, ѡкоже поѣтъ  
дѣдъ, и дымѡтѡѡ: блжѡнъ воистнннѣ ты бѡлъ ѣсн. тѣмъ же  
достѡннѡ восхвалѡемъ тѡ.

Рѡка твоѡ источѡетъ вѣрнымъ исцѣлѡнѡ, пѡмѡтъ же  
блжѡннаѡ сѡюци пѡче сѡнца, и всѣхъ дѣшн просвѣщѡющн, и  
мрѡка мѡсленнагѡ исхнщѡющн, свѣщеннѡтѡнннче всеѣстне.

Просвѣщѡютъ сѡнѡемъ мѡсленнымъ ѡкѡ сѡнце и лѣнѡ  
подѡлнечнѡю, ѡнна цѣломѣдреннаѡ и прѣрѡчнца, старецъ же  
сѡмѡнъ славнн: ѡхъ же радн нѡсъ, члѡвѣколѡбче гдн, грѣхѡвнѡѡ  
тмѡ и збѡвн.

**Бѣгороднченъ:**

ѡвльшѡюѡ тѡ мѡтеръ бжѡю ѡкѡ вѡдѣвъ, бѣе, старецъ речѡ,  
ѡкоже прѣрѡкъ: сѡ твоѡ снъ на востѡнѡ и падѡнѡ мнѡгнхъ  
лѡжнѡтъ, влѣце, и въ знѡменѡ недѡбоказѡемѡе.

**Свѣтнленъ. Подѡбенъ: Женѡ оубѡслѡшнтѡ:**

Непрѡмѣннѣ по ѡпѡстѡсн въ тебѣ, бѣгороднѡтельннче, плѡтнѡ  
сѡедннѡѡ безѡременнѡ, и млѡдѡнствѡѡ сѡво, ѣгѡ же на рѣкѡхъ

носаѣши, херѣвѣмекн ѣакѡ прѣтѡлѡ, нынѣ бѣѡ ѡцѣ прннесла ѣси, ѡ сѣмѣѡнѡ стѣрець рѣдѡаа прѣѣтъ тогѡ. (с. 67)

**Слава, ѡ нынѣ, прѣздника:**

Аѡмѡ во стѣнѡци прѣдстѣвѡ стѣрець, на рѣкн воспрѣѣтъ законѡ вѣкѡ, вопѣл: нынѣ содѡз мѡ плотскѣхѡ разрѣшнѣ, ѣакоже рѣкѡ ѣси, сѡ мѣромѡ: вѣдѣхѡ во ѡчѣма ѡкровѣнѣе ѣзѣкѡвѡ, ѡ ѣзраѣлю спасѣнѣе.

**На стѣхѡвнѣ стѣхѣры, глѡсѡ ѡ. Подѡбенѡ: Трнднѣбенѡ:**

Воспрѣмнѣ, речѣ, сѣмѣѡнѣ, знждѣтелѡ вѣлѡчскѣхѡ рѣкѡма. ѡ стѣрѣчѣ! подѣмнѣ хрѣтѣ, ѣгѡже дѣѡ ѡтроковѣца родѣ безѡ сѣмѣнѣ, на радѡстѣ рѡдѡ нѡшемѡ.

**Стѣхѡ:** Нынѣ ѡпѡцѣлѣши рабѡ твоѣгѡ, вѣко, по глагѡлѡ твоѣмѡ, сѡ мѣромѡ.

Законѡ творѡцѡ ѡ бѣѡ, ѣгѡже трѣпѣцѣтъ ѡггѡльскаѡ мнѡжѣствѡ, сошѣдѡсѡ воспоѣмѡ, лѡдѣе, ѣдѣннагѡ бѣгодѣтелѡ ѡ законѡ законѡдѣтелѡ, во спасѣнѣе дѡшѡ нѡшнѡхѡ.

**Стѣхѡ:** Свѣтъ во ѡкровѣнѣе ѣзѣкѡвѡ, ѡ слѡвѡ лѡдѣѣ твоѣхѡ ѣнѡлѡ.

Нынѣ ѡпѡцѣлѣши, вѣко, рабѡ твоѣгѡ, ѣакоже рѣкѡ ѣси, сѡ мѣромѡ: ѣакѡ вѣдѣхѡ тѡ, хрѣтѣ, свѣтѡ первѡвѣчнагѡ, содѡз мѡ плотскѣхѡ, во ѡкровѣнѣе ѣзѣкѡвѡ ѡ ѣзраѣлю.

**Слава, ѡ нынѣ, глѡсѡ бѣ:**

Сѣѣннагѡ сѣѣннаѡ дѣѡ прннесѣ во стѣнѡциѣ стѣнѣтелѡ, простѣръ же рѡцѣ сѣмѣѡнѡ, прѣѣтъ сѣгѡ рѣдѡаа, ѡ возопѣ: нынѣ ѡпѡцѣлѣши рабѡ твоѣгѡ, вѣко, по глагѡлѡ твоѣмѡ, сѡ мѣромѡ, гдѣ.



На літурґіи, Блаженна ѿ канѡна прѣздника, пѣснь а. ѿ: сѣгѡ,  
пѣснь б. ѿ. Прокіменъ прѣздника: ѿ сѣгѡ, гласъ г: Возвеселїтеа  
прѣдникъ ѡ гдѣ, ѿ оуповѣетъ на него. Стихъ: Оуслыши, бже, гласъ  
мой: Апѡл во євреемъ, зачало тѣа ѿ полѡ. Алмнѡдїа, гласъ д:  
Свѣтъ возсїа прѣдникѡ, ѿ правымъ сѣрдцемъ веселїе. Євѡліе лѡкнѡ,  
зачало ѿ. Причастенъ прѣздника, ѿ сѣгѡ: Въ пѡмѡть вѣчнѡю: